Dziennik Urzędowy L 296

Unii Europejskiej

Tom 59

Wydanie polskie **Legislacja** 1 listopada 2016

Spis treści

II *Akty o charakterze nieustawodawczym*

ROZPORZĄDZENIA

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) 2016/1911 z dnia 28 października 2016 r. ustanawiające zakaz połowów pałasza czarnego w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów VIII, IX i X przez statki pływające pod banderą Hiszpanii** 1

★ **Rozporządzenie Komisji (UE) 2016/1912 z dnia 28 października 2016 r. ustanawiające zakaz połowów beryksów w wodach Unii i w wodach międzynarodowych obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII i XIV przez statki pływające pod banderą Hiszpanii** 3

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1913 z dnia 31 października 2016 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 5

DYREKTYWY

★ **Dyrektywa wykonawcza Komisji (UE) 2016/1914 z dnia 31 października 2016 r. zmieniająca dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE określające środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/53/WE i art. 7 dyrektywy Rady 2002/55/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin uprawnych i gatunków warzyw** [1] 7

DECYZJE

★ **Decyzja Komisji (UE) 2016/1915 z dnia 27 października 2016 r. zmieniająca decyzję (UE) 2015/2300 w sprawie opłacania w euro przez Zjednoczone Królestwo niektórych wydatków wynikających z sektorowego prawodawstwa rolnego** *(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6807)* 13

[1] Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/1916 z dnia 27 października 2016 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/99/UE ustanawiającą wykaz regionów kwalifikujących się do finansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego oraz państw członkowskich kwalifikujących się do finansowania z Funduszu Spójności w latach 2014–2020** *(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6820)* 15

★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/1917 z dnia 27 października 2016 r. zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES** *(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6835)* [1] 17

★ **Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2016/1918 z dnia 28 października 2016 r. dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do przewlekłej choroby wyniszczającej** *(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6815)* [1] 21

[1] Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2016/1911

z dnia 28 października 2016 r.

ustanawiające zakaz połowów pałasza czarnego w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów VIII, IX i X przez statki pływające pod banderą Hiszpanii

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ([1]), w szczególności jego art. 36 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 1367/2014 ([2]) określono kwoty na rok 2016.

(2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2016 r.

(3) Należy zatem zakazać działalności połowowej w odniesieniu do wspomnianego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wyczerpanie kwoty

Kwotę połowową przyznaną na 2016 r. państwu członkowskiemu, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do stada w nim określonego, uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2

Zakazy

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się działalności połowowej w odniesieniu do stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. W szczególności po tym terminie zakazuje się zatrzymywania na burcie, przemieszczania, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki.

([1]) Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.
([2]) Rozporządzenie Rady (UE) nr 1367/2014 z dnia 15 grudnia 2014 r. ustalające na lata 2015 i 2016 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (Dz.U. L 366 z 20.12.2014, s. 1).

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 października 2016 r.

W imieniu Komisji
za Przewodniczącego,
João AGUIAR MACHADO
Dyrektor Generalny ds. Gospodarki Morskiej i Rybołówstwa

ZAŁĄCZNIK

Nr	32/TQ1367
Państwo członkowskie	Hiszpania
Stado	BSF/8910-
Gatunek	Pałasz czarny (*Aphanopus carbo*)
Obszar	Wody Unii i wody międzynarodowe obszarów VIII, IX i X
Data	16.9.2016

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2016/1912

z dnia 28 października 2016 r.

ustanawiające zakaz połowów beryksów w wodach Unii i w wodach międzynarodowych obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII i XIV przez statki pływające pod banderą Hiszpanii

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ([1]), w szczególności jego art. 36 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Rady (UE) nr 1367/2014 ([2]) określono kwoty na rok 2016.

(2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę na połowy stada w nim określonego przyznaną na 2016 r.

(3) Należy zatem zakazać działalności połowowej w odniesieniu do wspomnianego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Wyczerpanie kwoty

Kwotę połowową przyznaną na 2016 r. państwu członkowskiemu, o którym mowa w załączniku do niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do stada w nim określonego, uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2

Zakazy

Z dniem określonym w załączniku do niniejszego rozporządzenia zakazuje się działalności połowowej w odniesieniu do stada określonego w załączniku przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego w nim określonego lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. W szczególności po tym terminie zakazuje się zatrzymywania na burcie, przemieszczania, przeładunku i wyładunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

([1]) Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.
([2]) Rozporządzenie Rady (UE) nr 1367/2014 z dnia 15 grudnia 2014 r. ustalające na lata 2015 i 2016 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (Dz.U. L 366 z 20.12.2014, s. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 października 2016 r.

W imieniu Komisji,

za Przewodniczącego,

João AGUIAR MACHADO

Dyrektor Generalny ds. Gospodarki Morskiej i Rybołówstwa

ZAŁĄCZNIK

Nr	33/TQ1367
Państwo członkowskie	Hiszpania
Stado	ALF/3X14-
Gatunek	Beryksy (*Beryx* spp.)
Obszar	Wody Unii i wody międzynarodowe obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII i XIV
Data	5.10.2016

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2016/1913

z dnia 31 października 2016 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ([1]),

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ([2]), w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

(2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 października 2016 r.

W imieniu Komisji,

za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

([1]) Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.
([2]) Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod państw trzecich (1)	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	MA	103,4
	ZZ	103,4
0707 00 05	TR	150,6
	ZZ	150,6
0709 93 10	MA	91,2
	TR	152,8
	ZZ	122,0
0805 50 10	AR	46,2
	CL	67,0
	IL	44,6
	TR	96,0
	UY	84,6
	ZA	89,6
	ZZ	71,3
0806 10 10	BR	295,6
	PE	315,9
	TR	153,3
	ZZ	254,9
0808 10 80	AR	260,6
	AU	218,6
	BR	119,9
	CL	139,2
	NZ	136,0
	ZA	134,9
	ZZ	168,2
0808 30 90	CN	58,1
	TR	144,2
	ZA	164,5
	ZZ	122,3

(1) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ" odpowiada „innym pochodzeniom".

DYREKTYWY

DYREKTYWA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/1914

z dnia 31 października 2016 r.

zmieniająca dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE określające środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/53/WE i art. 7 dyrektywy Rady 2002/55/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin uprawnych i gatunków warzyw

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych ([1]), w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw ([2]), w szczególności jej art. 7 ust. 2 lit. a) i b),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywy Komisji 2003/90/WE ([3]) i 2003/91/WE ([4]) zostały przyjęte w celu zapewnienia, by odmiany wpisane do krajowych katalogów państw członkowskich były zgodne z wytycznymi ustanowionymi przez Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO) w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem poszczególnych gatunków oraz minimalnych warunków badania odmian, o ile odnośne wytyczne zostały ustanowione. W odniesieniu do innych odmian dyrektywy te stanowią, że zastosowanie mają wytyczne Międzynarodowego Związku Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV).

(2) CPVO i UPOV wydały kolejne wytyczne oraz zaktualizowały obowiązujące wytyczne.

(3) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE.

(4) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załączniki I i II do dyrektywy 2003/90/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części A załącznika do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 2

Załączniki do dyrektywy 2003/91/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w części B załącznika do niniejszej dyrektywy.

([1]) Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1.
([2]) Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33.
([3]) Dyrektywa Komisji 2003/90/WE z dnia 6 października 2003 r. określająca środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/53/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków badania niektórych odmian gatunków roślin uprawnych (Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 7).
([4]) Dyrektywa Komisji 2003/91/WE z dnia 6 października 2003 r. określająca środki wykonawcze do celów art. 7 dyrektywy Rady 2002/55/WE w odniesieniu do cech minimalnych objętych badaniem oraz minimalnych warunków do badania niektórych odmian gatunków warzyw (Dz.U. L 254 z 8.10.2003, s. 11).

Artykuł 3

W przypadku badań rozpoczętych przed dniem 1 lipca 2017 r. państwa członkowskie mogą stosować dyrektywy 2003/90/WE i 2003/91/WE w brzmieniu obowiązującym przed ich zmianą na mocy niniejszej dyrektywy.

Artykuł 4

Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia 30 czerwca 2017 r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia 1 lipca 2017 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez państwa członkowskie.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 6

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 października 2016 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołami w sprawie badań CPVO

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
Festuca arundinacea Schreb.	Kostrzewa trzcinowa	TP 39/1 z 1.10.2015
Festuca filiformis Pourr.	Kostrzewa nitkowata	TP 67/1 z 23.6.2011
Festuca ovina L.	Kostrzewa owcza	TP 67/1 z 23.6.2011
Festuca pratensis Huds.	Kostrzewa łąkowa	TP 39/1 z 1.10.2015
Festuca rubra L.	Kostrzewa czerwona	TP 67/1 z 23.6.2011
Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Kostrzewa murawowa	TP 67/1 z 23.6.2011
Lolium multiflorum Lam.	Życica wielokwiatowa	TP 4/1 z 23.6.2011
Lolium perenne L.	Życica trwała	TP 4/1 z 23.6.2011
Lolium x *boucheanum* Kunth	Życica mieszańcowa	TP 4/1 z 23.6.2011
Pisum sativum L.	Groch siewny	TP 7/2 rev. z 11.3.2015
Vicia sativa L.	Wyka siewna	TP 32/1 z 19.4.2016
Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.	Brukiew	TP 89/1 z 11.3.2015
Brassica napus L.	Rzepak	TP 36/2 z 16.11.2011
Cannabis sativa L.	Konopie	TP 276/1 z 28.11.2012
Gossypium spp.	Bawełna	TP 88/1 z 19.4.2016
Helianthus annuus L.	Słonecznik	TP 81/1 z 31.10.2002
Linum usitatissimum L.	Len/siemię lniane	TP 57/2 z 19.3.2014
Avena nuda L.	Owies nagi, owies nagoziarnisty	TP 20/2 z 1.10.2015
Avena sativa L. (w tym *A. byzantina* K. Koch)	Owies zwyczajny i owies bizantyjski	TP 20/2 z 1.10.2015
Hordeum vulgare L.	Jęczmień	TP 19/4 z 1.10.2015
Oryza sativa L.	Ryż	TP 16/3 z 1.10.2015
Secale cereale L.	Żyto	TP 58/1 z 31.10.2002
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Mieszańce powstałe ze skrzyżowania gatunków rodzaju *Triticum* i gatunków rodzaju *Secale*	TP 121/2 rev. 1 z 16.2.2011
Triticum aestivum L.	Pszenica	TP 3/4 rev. 2 z 16.2.2011
Triticum durum Desf.	Pszenica durum	TP 120/3 z 19.3.2014
Zea mays L.	Kukurydza	TP 2/3 z 11.3.2010
Solanum tuberosum L.	Ziemniak	TP 23/2 z 1.12.2005

Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. b), które muszą być zgodne z wytycznymi w sprawie badań UPOV

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
Beta vulgaris L.	Burak pastewny	TG/150/3 z 4.11.1994
Agrostis canina L.	Mietlica psia	TG/30/6 z 12.10.1990
Agrostis gigantea Roth.	Mietlica biaława	TG/30/6 z 12.10.1990
Agrostis stolonifera L.	Mietlica rozłogowa	TG/30/6 z 12.10.1990
Agrostis capillaris L.	Mietlica pospolita	TG/30/6 z 12.10.1990
Bromus catharticus Vahl	Stokłosa uniolowata	TG/180/3 z 4.4.2001
Bromus sitchensis Trin.	Stokłosa alaskańska	TG/180/3 z 4.4.2001
Dactylis glomerata L.	Kupkówka pospolita	TG/31/8 z 17.4.2002
xFestulolium Asch. et Graebn.	Mieszańce powstałe ze skrzyżowania gatunku rodzaju *Festuca* z gatunkiem rodzaju *Lolium*	TG/243/1 z 9.4.2008
Phleum nodosum L.	Tymotka kolankowata	TG/34/6 z 7.11.1984
Phleum pratense L.	Tymotka	TG/34/6 z 7.11.1984
Poa pratensis L.	Wiechlina łąkowa	TG/33/7 z 9.4.2014
Lotus corniculatus L.	Komonica zwyczajna	TG/193/1 z 9.4.2008
Lupinus albus L.	Łubin biały	TG/66/4 z 31.3.2004
Lupinus angustifolius L.	Łubin wąskolistny	TG/66/4 z 31.3.2004
Lupinus luteus L.	Łubin żółty	TG/66/4 z 31.3.2004
Medicago sativa L.	Lucerna	TG/6/5 z 6.4.2005
Medicago x *varia* T. Martyn	Lucerna mieszańcowa	TG/6/5 z 6.4.2005
Trifolium pratense L.	Koniczyna czerwona	TG/5/7 z 4.4.2001
Trifolium repens L.	Koniczyna biała	TG/38/7 z 9.4.2003
Vicia faba L.	Bobik	TG/8/6 z 17.4.2002
Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.	Rzodkiew oleista	TG/178/3 z 4.4.2001
Arachis hypogaea L.	Orzech arachidowy	TG/93/4 z 9.4.2014
Brassica rapa L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs	Rzepik	TG/185/3 z 17.4.2002
Carthamus tinctorius L.	Krokosz balwierski	TG/134/3 z 12.10.1990
Papaver somniferum L.	Mak	TG/166/4 z 9.4.2014
Sinapis alba L.	Gorczyca jasna	TG/179/3 z 4.4.2001
Glycine max (L.) Merr.	Ziarna soi	TG/80/6 z 1.4.1998
Sorghum bicolor (L.) Moench	Sorgo	TG/122/4 z 25.3.2015
Sorghum sudanense (Piper) Stapf.	Sorgo sudańskie/Trawa sudańska	TG 122/4 z 25.3.2015
Sorghum bicolor (L.) Moench *x Sorghum sudanense* (Piper) Stapf	Mieszańce będące wynikiem krzyżowania *Sorghum bicolor* i *Sorghum sudanense*	TG 122/4 z 25.3.2015

Tekst tych wytycznych można znaleźć na stronie internetowej UPOV (www.upov.int)."

CZĘŚĆ B

„ZAŁĄCZNIK I

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. a), które muszą być zgodne z protokołami w sprawie badań CPVO

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
Allium cepa L. (grupa Cepa)	Cebula i echalion	TP 46/2 z 1.4.2009
Allium cepa L. (grupa Aggregatum)	Szalotka	TP 46/2 z 1.4.2009
Allium fistulosum L.	Cebula siedmiolatka (czosnek dęty)	TP 161/1 z 11.3.2010
Allium porrum L.	Por	TP 85/2 z 1.4.2009
Allium sativum L.	Czosnek	TP 162/1 z 25.3.2004
Allium schoenoprasum L.	Szczypiorek	TP 198/2 z 11.3.2015
Apium graveolens L.	Seler	TP 82/1 z 13.3.2008
Apium graveolens L.	Seler korzeniowy	TP 74/1 z 13.3.2008
Asparagus officinalis L.	Szparagi	TP 130/2 z 16.2.2011
Beta vulgaris L.	Burak ćwikłowy	TP 60/1 z 1.4.2009
Beta vulgaris L.	Burak liściowy	TP 106/1 z 11.3.2015
Brassica oleracea L.	Jarmuż	TP 90/1 z 16.2.2011
Brassica oleracea L.	Kalafior	TP 45/2 z 11.3.2010
Brassica oleracea L.	Brokuł	TP 151/2 z 21.3.2007
Brassica oleracea L.	Brukselka	TP 54/2 z 1.12.2005
Brassica oleracea L.	Kalarepa	TP 65/1 z 25.3.2004
Brassica oleracea L.	Kapusta włoska, kapusta głowiasta biała i kapusta głowiasta czerwona	TP 48/3 z 16.2.2011
Brassica rapa L.	Kapusta pekińska	TP 105/1 z 13.3.2008
Capsicum annuum L.	Papryka	TP 76/2 z 21.3.2007
Cichorium endivia L.	Endywia kędzierzawa i endywia eskariola	TP 118/3 z 19.3.2014
Cichorium intybus L.	Cykoria korzeniowa	TP 172/2 z 1.12.2005
Cichorium intybus L.	Cykoria sałatowa	TP 173/1 z 25.3.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Arbuz	TP 142/2 z 19.3.2014
Cucumis melo L.	Melon	TP 104/2 z 21.3.2007
Cucumis sativus L.	Ogórek	TP 61/2 z 13.3.2008
Cucurbita maxima Duchesne	Dynia olbrzymia	TP 155/1 z 11.3.2015
Cucurbita pepo L.	Dynia zwyczajna	TP 119/1rev. z 19.3.2014
Cynara cardunculus L.	Karczoch zwyczajny i karczoch hiszpański (kard)	TP 184/2 z 27.2.2013
Daucus carota L.	Marchew jadalna i marchew pastewna	TP 49/3 z 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Koper włoski	TP 183/1 z 25.3.2004
Lactuca sativa L.	Sałata	TP 13/5 rev z 19.4.2016
Solanum lycopersicum L.	Pomidor	TP 44/4 rev.2 z 19.4.2016

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Protokół CPVO
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Pietruszka	TP 136/1 z 21.3.2007
Phaseolus coccineus L.	Fasola wielokwiatowa	TP 9/1 z 21.3.2007
Phaseolus vulgaris L.	Fasola zwykła karłowa i fasola zwykła tyczna	TP 12/4 z 27.2.2013
Pisum sativum L. (partim)	Groch siewny łuskowy o nasionach pomarszczonych, groch siewny łuskowy o nasionach gładkich i groch siewny cukrowy	TP 7/2 rev. z 11.3.2015
Raphanus sativus L.	Rzodkiewka, rzodkiew czarna	TP 64/2 rev. z 11.3.2015
Rheum rhabarbarum L.	Rabarbar	TP 62/1 z 19.4.2016
Scorzonera hispanica L.	Skorzonera (wężymord)	TP 116/1 z 11.3.2015
Solanum melongena L.	Oberżyna	TP 117/1 z 13.3.2008
Spinacia oleracea L.	Szpinak	TP 55/5rev. z 19.4.2016
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Roszpunka warzywna	TP 75/2 z 21.3.2007
Vicia faba L. (partim)	Bób	TP Broadbean/1 z 25.3.2004
Zea mays L. (partim)	Kukurydza cukrowa i kukurydza pękająca	TP 2/3 z 11.3.2010
Solanum lycopersicum L. x Solanum habrochaites S. Knapp & D.M. Spooner; Solanum lycopersicum L. x Solanum peruvianum (L.) Mill.; Solanum lycopersicum L. x Solanum cheesmaniae (L. Ridley) Fosberg	Podkładki pomidora	TP 294/1rev z 19.4.2016

Tekst tych protokołów można znaleźć na stronie internetowej CPVO (www.cpvo.europa.eu).

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz gatunków określonych w art. 1 ust. 2 lit. b), które muszą być zgodne z wytycznymi w sprawie badań UPOV

Nazwa systematyczna	Nazwa zwyczajowa	Wytyczne UPOV
Brassica rapa L.	Rzepa	TG/37/10 z 4.4.2001
Cichorium intybus L.	Cykoria liściowa	TG/154/3 z 18.10.1996
Cucurbita maxima x Cucurbita moschata	Mieszańce międzygatunkowe *Cucurbita maxima* Duch. z *Cucurbita moschata* Duch. do użytku jako podkładki	TG/311/1 z 25.3.2015

Tekst tych wytycznych można znaleźć na stronie internetowej UPOV (www.upov.int).”

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI (UE) 2016/1915

z dnia 27 października 2016 r.

zmieniająca decyzję (UE) 2015/2300 w sprawie opłacania w euro przez Zjednoczone Królestwo niektórych wydatków wynikających z sektorowego prawodawstwa rolnego

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6807)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 ([1]), w szczególności jego art. 108;

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 108 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 wymaga, by państwa członkowskie, które nie przyjęły euro i które postanawiają dokonywać wypłat wydatków wynikających z sektorowego prawodawstwa rolnego w euro, a nie w walucie krajowej, podjęły środki w celu zapewnienia, aby stosowanie euro nie było systematycznie związane z korzyściami w porównaniu ze stosowaniem waluty krajowej.

(2) Decyzją Komisji (UE) 2015/2300 ([2]) w sprawie opłacania w euro przez Zjednoczone Królestwo niektórych wydatków wynikających z sektorowego prawodawstwa rolnego zatwierdzono takie środki, o których poinformowało Zjednoczone Królestwo.

(3) W dniu 25 sierpnia 2016 r. Zjednoczone Królestwo powiadomiło Komisję o swoim zamiarze rozszerzenia tych środków na systemy dotyczące pomocy na ograniczenie produkcji mleka oraz nadzwyczajnej pomocy dostosowawczej dla producentów mleka i rolników w innych sektorach hodowlanych.

(4) Zgodnie z tym powiadomieniem środki mające na celu unikanie systematycznych korzyści wynikających ze stosowania euro zamiast waluty krajowej, przyjęte poprzednią decyzją (UE) 2015/2300, należy również stosować do tych systemów pomocy. Należy zatem niniejszą decyzją odpowiednio zmienić decyzję (UE) 2015/2300,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W tabeli w załączniku do decyzji (UE) 2015/2300 dodaje się dwa wiersze w brzmieniu:

„Pomoc na ograniczenie produkcji mleka	Rozporządzenie delegowane (UE) 2016/1612
Nadzwyczajna pomoc dostosowawcza dla producentów mleka i rolników w innych sektorach hodowlanych	Rozporządzenie delegowane (UE) 2016/1613”

([1]) Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.
([2]) Decyzja Komisji (UE) 2015/2300 z dnia 8 grudnia 2015 r. w sprawie opłacania w euro przez Zjednoczone Królestwo niektórych wydatków wynikających z sektorowego prawodawstwa rolnego (Dz.U. L 324 z 10.12.2015, s. 35).

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 października 2016 r.

W imieniu Komisji
Phil HOGAN
Członek Komisji

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/1916

z dnia 27 października 2016 r.

zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/99/UE ustanawiającą wykaz regionów kwalifikujących się do finansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego oraz państw członkowskich kwalifikujących się do finansowania z Funduszu Spójności w latach 2014–2020

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6820)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 ([1]), w szczególności jego art. 90 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 90 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1303/2013 Komisja dokonuje przeglądu kwalifikowalności państw członkowskich do otrzymania wsparcia z Funduszu Spójności na podstawie dochodu narodowego brutto Unii Europejskiej (DNB) za okres od 2012 r. do 2014 r. w odniesieniu do państw członkowskich UE-27 w 2016 r.

(2) Zgodnie z danymi za okres od 2012 r. do 2014 r. dotyczącymi DNB na mieszkańca, Cypr znajduje się poniżej 90 % średniego DNB na mieszkańca UE-27. W związku z tym począwszy od dnia 1 stycznia 2017 r. Cypr powinien zostać włączony do systemu wsparcia z Funduszu Spójności i nie powinien dłużej otrzymywać wsparcia z Funduszu Spójności na zasadach przejściowych i szczególnych.

(3) Wykaz państw członkowskich kwalifikujących się do finansowania z Funduszu Spójności, a także wykaz państw członkowskich kwalifikujących się do finansowania z Funduszu Spójności na zasadach przejściowych i szczególnych powinien zatem zostać odpowiednio skorygowany.

(4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Komisji 2014/99/UE ([2]),

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej 2014/99/UE wprowadza się następujące zmiany:

1) załącznik IV zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji;

2) uchyla się art. 5 oraz załącznik V.

Artykuł 2

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2017 r.

([1]) Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320.

([2]) Decyzja wykonawcza Komisji 2014/99/UE z dnia 18 lutego 2014 r. ustanawiająca wykaz regionów kwalifikujących się do finansowania z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego oraz państw członkowskich kwalifikujących się do finansowania z Funduszu Spójności w latach 2014–2020 (Dz.U. L 50 z 20.2.2014, s. 22).

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 października 2016 r.

W imieniu Komisji
Corina CREȚU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz państw członkowskich kwalifikujących się od dnia 1 stycznia 2017 r. do finansowania z Funduszu Spójności, zgodnie z art. 4:

Bułgaria	Chorwacja	Polska
Republika Czeska	Łotwa	Portugalia
Cypr	Litwa	Rumunia
Estonia	Węgry	Słowenia
Grecja	Malta	Słowacja”

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/1917

z dnia 27 października 2016 r.

zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6835)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ([1]), w szczególności jej art. 20 ust. 1 i 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG ([2]), w szczególności jej art. 6 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie i art. 6 ust. 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich ([3]), w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzją Komisji 2009/821/WE ([4]) ustanowiono wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE. Wykaz ten zamieszczono w załączniku I do tej decyzji.

(2) W związku z informacjami przekazanymi przez Belgię, Francję, Włochy i Niderlandy w wykazie zawartym w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy zmienić pozycje dotyczące punktów kontroli granicznej w porcie lotniczym Brussels South Charleroi w Belgii, w porcie w Marsylii we Francji, w porcie lotniczym Milano-Malpensa we Włoszech i w porcie lotniczym w Amsterdamie w Niderlandach.

(3) W związku z informacjami przekazanymi przez Grecję zawieszono zatwierdzenie dla kolejowego punktu kontroli granicznej w Idomeni. Należy zatem odpowiednio zmienić pozycję dotyczącą tego punktu kontroli granicznej w wykazie w załączniku I do decyzji 2009/821/WE w odniesieniu do Grecji.

(4) Hiszpania poinformowała, że w ośrodku inspekcyjnym w punkcie kontroli granicznej w porcie lotniczym w Barcelonie wprowadzono zmiany. Należy zatem odpowiednio zmienić pozycję dotyczącą tego punktu kontroli granicznej w wykazie w załączniku I do decyzji 2009/821/WE w odniesieniu do Hiszpanii.

(5) W związku z informacjami przekazanymi przez Włochy punkt kontroli granicznej w porcie w Neapolu rozbudowano o nowy ośrodek inspekcyjny. Należy zatem odpowiednio zmienić pozycję dotyczącą tego punktu kontroli granicznej w wykazie w załączniku I do decyzji 2009/821/WE w odniesieniu do Włoch.

(6) W związku z informacjami przekazanymi przez Włochy i Węgry zatwierdzenie dla punktu kontroli granicznej w porcie lotniczym w Genui i dla kolejowego punktu kontroli granicznej w Kelebii zostało cofnięte. Należy zatem usunąć pozycje dotyczące tych punktów kontroli granicznej w wykazie w załączniku I do decyzji 2009/821/WE w odniesieniu do Włoch i Węgier.

(7) W załączniku II do decyzji 2009/821/WE ustanowiono wykaz jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym (TRACES).

([1]) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.
([2]) Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.
([3]) Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.
([4]) Decyzja Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalająca wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiająca niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiająca jednostki weterynaryjne w systemie TRACES (Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1).

(8) W związku z informacjami przekazanymi przez Niemcy i Włochy w systemie TRACES należy zmienić kilka jednostek regionalnych i lokalnych w wykazie jednostek regionalnych i lokalnych Niemiec i Włoch, umieszczonym w załączniku II do decyzji 2009/821/WE.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/821/WE.

(10) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 października 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Belgii pozycja dotycząca lotniska Brussels South Charleroi otrzymuje brzmienie:

„Charleroi Airport	BE CRL 4	A			O(14)”

b) w części dotyczącej Grecji pozycja dotycząca kolei w Idomeni otrzymuje brzmienie:

„Idomeni (*)	GR EID 2	F		HC(2) (*)”	

c) w części dotyczącej Hiszpanii pozycja dotycząca portu lotniczego w Barcelonie otrzymuje brzmienie:

„Barcelona	ES BCN 4	A	WFS	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			Swissport	HC(2), NHC(2)	O”

d) w części dotyczącej Francji pozycja dotycząca portu w Marsylii otrzymuje brzmienie:

„Marseille Port	FR MRS 1	P	Hangar 14		U(14), E
			Hangar 23	HC-T(1)(2), HC-NT(2)”	

e) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) skreśla się pozycję dotycząca portu lotniczego w Genui;

(ii) pozycja dotycząca portu lotniczego Milano-Malpensa otrzymuje brzmienie:

„Milano-Malpensa	IT MXP 4	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC(2), NHC(2)	
			ALHA Airport MXP SpA		U, E
			Cargo City MLE	HC(2)	O”

(iii) pozycja dotycząca portu w Neapolu otrzymuje brzmienie:

„Napoli	IT NAP 1	P	Molo Bausan	HC, NHC-NT	
			Terminal Flavio Gioia SPA	HC(2), NHC(2)”	

f) w części dotyczącej Węgier skreśla się pozycję dotyczącą kolei w Kelebii;

g) w części dotyczącej Niderlandów pozycja dotycząca portu lotniczego w Amsterdamie otrzymuje brzmienie:

„Amsterdam	NL AMS 4	A	dnata B.V.	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			Schiphol Animal Centre		U, E, O(14)
			KLM-2		U, E, O(14)
			Fresh port	HC(2), NHC(2)	O(14)
			Kuehne + Nagel N.V.	HC-T(CH)(2)”	

2) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Niemiec wprowadza się następujące zmiany:

(i) pozycja dotycząca jednostki lokalnej „DE00011 BERLIN" otrzymuje brzmienie:

„DE05111	BERLIN"

(ii) skreśla się wpisy dotyczące jednostek lokalnych „DE08512 COTTBUS" oraz „DE11803 EMDEN, STADT";

b) w części dotyczącej Włoch pozycja dotycząca jednostki lokalnej „IT00004 TRENTINO-ALTO ADIGE" zastępuje się następującą pozycją dotyczącą dwóch jednostek regionalnych i lokalnych:

„IT00041 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

IT00141	A.S. della P.A. di Bolzano

IT00042 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

IT00542	Trento"

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2016/1918

z dnia 28 października 2016 r.

dotycząca niektórych środków ochronnych w odniesieniu do przewlekłej choroby wyniszczającej

(notyfikowana jako dokument nr C(2016) 6815)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych gąbczastych encefalopatii ([1]), w szczególności jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 4 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 stanowi, że środki ochronne odnośnie do pasażowalnych gąbczastych encefalopatii (TSE) mogą zostać przyjęte przez Komisję zgodnie z zasadami i przepisami ustalonymi w art. 10 dyrektywy Rady 90/425/EWG ([2]).

(2) Zgodnie z pkt 1.1.2 części I załącznika I do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG") ([3]) na potrzeby Porozumienia EOG art. 10 dyrektywy 90/425/EWG nie ma zastosowania, a jakiekolwiek odniesienie do tego przepisu ma stanowić odniesienie do ust. 3 formuły wprowadzającej do części I załącznika I do Porozumienia EOG. Zgodnie z lit. a) wspomnianego ustępu w przypadku gdy Unia zamierza przyjąć środki ochronne odnośnie do państwa EFTA, musi bezzwłocznie powiadomić to państwo. Proponowane środki należy ponadto bezzwłocznie zgłosić każdej z umawiających się stron Porozumienia EOG oraz Urzędowi Nadzoru EFTA. W dniu 17 czerwca 2016 r. Komisja powiadomiła Norwegię o zamiarze przyjęcia środka ochronnego odnośnie do żywych jeleniowatych z Norwegii w związku z kilkoma przypadkami przewlekłej choroby wyniszczającej wykrytymi w Norwegii. W dniu 28 czerwca 2016 r. Komisja zgłosiła proponowany środek umawiającym się stronom Porozumienia EOG, a 30 sierpnia 2016 r. zgłosiła go Urzędowi Nadzoru EFTA.

(3) Przewlekła choroba wyniszczająca to TSE jeleniowatych, która jest chorobą zakaźną, a tym samym może spowodować zakłócenia w handlu wewnątrz Unii, przywozu do Unii i wywozu do państw trzecich.

(4) W przypadku wystąpienia ogniska choroby powstaje ryzyko, że choroba rozprzestrzeni się na inne populacje jeleniowatych i na inne regiony. Może to spowodować rozprzestrzenienie się choroby z jednego państwa członkowskiego lub państwa EFTA z Europejskiego Obszaru Gospodarczego („państwo EOG–EFTA") do innego państwa członkowskiego lub państwa EOG-EFTA oraz do państw trzecich w wyniku przemieszczeń żywych jeleniowatych.

(5) Norwegia powiadomiła Komisję o kilku przypadkach przewlekłej choroby wyniszczającej potwierdzonych na jej terytorium od początku kwietnia 2016 r. i przyjęła w dniu 11 lipca 2016 r. tymczasowy środek zmierzający do zakazu wywozu z Norwegii żywych jeleniowatych do dnia 1 stycznia 2017 r. bez uszczerbku dla specjalnych odstępstw.

(6) W celu zapobieżenia niepotrzebnym zakłóceniom w handlu wewnątrz Unii i Europejskiego Obszaru Gospodarczego, a także aby uniknąć wprowadzenia przez państwa trzecie nieuzasadnionych barier w handlu, konieczne jest niezwłoczne przyjęcie na poziomie Unii zakazu przemieszczania żywych jeleniowatych z Norwegii do Unii bez uszczerbku dla specjalnych odstępstw. Ze względów praktycznych zakaz powinien mieć zastosowanie do żywych jeleniowatych przemieszczanych w związku z działalnością człowieka, ale nie do przemieszczania dzikich jeleniowatych przekraczających granicę Norwegii bez ingerencji człowieka.

(7) Ze względu na niewielkie zagrożenie dla zdrowia zwierząt związane z przemieszczaniem żywych jeleniowatych z Norwegii do Szwecji lub Finlandii na potrzeby natychmiastowego uboju w kraju docelowym, należy przewidzieć odstępstwo w celu uwzględnienia takich przemieszczeń, pod warunkiem że państwo członkowskie przeznaczenia udzieli na to pisemnej zgody.

([1]) Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1.
([2]) Dyrektywa Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotycząca kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29).
([3]) Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

(8) Należy uwzględnić tradycyjny transgraniczny sezonowy wypas reniferów oraz przemieszczanie reniferów między Norwegią i Szwecją na potrzeby imprez kulturalnych i sportowych. W tym zakresie należy w drodze wyjątku ustanowić specjalne odstępstwa. Ze względu na zagrożenie dla zdrowia zwierząt, jakie stanowią przemieszczenia dozwolone na mocy powyższych odstępstw, szczególnie pod względem zanieczyszczenia środowiska prionami przewlekłej choroby wyniszczającej w obszarach przeznaczenia, przedmiotowe przemieszczenia należy ograniczyć do zdefiniowanych obszarów w Szwecji, a wysyłka żywych jeleniowatych z tych obszarów powinna zostać zakazana, z wyjątkiem wysyłki do pozostałych części Szwecji, do Norwegii lub do Finlandii w celu bezpośredniego uboju, pod warunkiem że państwo członkowskie przeznaczenia udzieli na to zgody.

(9) Norwesko-fiński płot dla reniferów między Norwegią i Finlandią zapewnia ochronę zdrowia zwierząt odnośnie do żywych jeleniowatych na terytorium Finlandii. Położenie tego płotu nie pokrywa się jednak dokładnie z przebiegiem granicy norwesko-fińskiej i w niektórych miejscach jest on przesunięty kilka kilometrów w głąb terytorium Finlandii lub Norwegii. Zakaz przemieszczania żywych jeleniowatych z Norwegii do Unii nie powinien zatem mieć zastosowania do przemieszczeń jeleniowatych w celu wypasu z Norwegii do Finlandii aż do norwesko-fińskiego płotu dla reniferów lub przemieszczeń reniferów z Finlandii, które pasły się w Norwegii na obszarach aż po norwesko-fiński płot dla reniferów i powróciły do Finlandii. Na potrzeby spójności prawnej wysyłka żywych jeleniowatych z obszarów Finlandii sięgających aż po norwesko-fiński płot dla reniferów powinna zostać zabroniona, z wyjątkiem wysyłki do pozostałych części Finlandii, do Norwegii lub Szwecji w celu bezpośredniego uboju.

(10) Zakaz powinien być tymczasowy i uzależniony od przeglądu sytuacji epidemiologicznej i konieczności utrzymania zakazu do dnia 31 grudnia 2017 r.

(11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

1) „żywe jeleniowate" oznaczają żywe zwierzęta z rodziny *Cervidae*;

2) „żywe renifery" oznaczają żywe zwierzęta z rodzaju *Rangifer*.

Artykuł 2

1. Przemieszczanie żywych jeleniowatych z Norwegii do Unii jest zabronione.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 dopuszcza się następujące przemieszczenia żywych jeleniowatych:

a) przemieszczenia żywych reniferów na potrzeby sezonowego wypasu z Norwegii do obszarów Szwecji wymienionych w załączniku lub przemieszczenia powrotne do obszarów Szwecji wymienionych w załączniku po sezonowym wypasie w Norwegii, pod warunkiem że właściwy organ w Szwecji udzieli swojej uprzedniej pisemnej zgody na takie przemieszczenie;

b) przemieszczenia żywych reniferów na potrzeby sezonowego wypasu z Norwegii do obszarów Finlandii wymienionych w załączniku;

c) przemieszczenia żywych reniferów z Finlandii, które pasły się w Norwegii na obszarze znajdującym się między granicą norwesko-fińską a norwesko-fińskim płotem dla reniferów i powracają do Finlandii;

d) przemieszczenia żywych jeleniowatych z Norwegii do Szwecji lub Finlandii w celu bezpośredniego uboju, pod warunkiem że właściwy organ państwa członkowskiego przeznaczenia udzielił swojej uprzedniej pisemnej zgody na takie przemieszczenie;

e) przemieszczenia żywych reniferów z Norwegii do obszarów Szwecji wymienionych w załączniku na potrzeby imprez sportowych i kulturalnych lub po udziale w imprezach sportowych i kulturalnych, pod warunkiem że właściwy organ w Szwecji udzieli swojej uprzedniej pisemnej zgody na przemieszczenie każdej przesyłki;

f) tranzyt żywych jeleniowatych z Norwegii przez Szwecję lub Finlandię z miejscem przeznaczenia w Norwegii, pod warunkiem że właściwy organ państwa członkowskiego tranzytu udzielił swojej uprzedniej pisemnej zgody.

Artykuł 3

1. Państwa członkowskie, których to dotyczy, wydają zakaz wysyłania jeleniowatych z obszarów wymienionych w załączniku.

2. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 wysyłka żywych jeleniowatych w celu bezpośredniego uboju z obszarów w Szwecji wymienionych w załączniku do pozostałych części Szwecji lub do Finlandii jest dozwolona, pod warunkiem że właściwy organ miejsca przeznaczenia udzielił uprzedniej pisemnej zgody na takie przemieszczenie.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 wysyłka żywych jeleniowatych w celu bezpośredniego uboju z wymienionych w załączniku obszarów w Finlandii do Szwecji jest dozwolona. Ponadto wysyłka żywych jeleniowatych w celu bezpośredniego uboju z wymienionych w załączniku obszarów w Finlandii do pozostałych części Finlandii jest dozwolona, pod warunkiem że właściwy organ w Finlandii udzielił uprzedniej pisemnej zgody na takie przemieszczenie.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 wysyłka żywych jeleniowatych z obszarów wymienionych w załączniku do Norwegii jest dozwolona, pod warunkiem że właściwy organ w Norwegii udzielił uprzedniej pisemnej zgody na takie przemieszczenie.

Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 31 grudnia 2017 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 października 2016 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

1. **Obszary Szwecji, o których mowa w art. 2 ust. 2 lit. a) i e), art. 3 ust. 1, 2 i 4**

   — region Norrbotten,

   — region Västerbotten,

   — region Jämtland,

   — region Västernorrland,

   — gmina Älvdalen w regionie Dalarna,

   — gminy Nordanstig, Hudiksvall i Söderhamn w regionie Gävleborg.

2. **Obszary Finlandii, o których mowa w art. 2 ust. 2 lit. b), art. 3 ust. 1, 3 i 4**

   — obszar pomiędzy granicą norwesko-fińską i norwesko-fińskim płotem dla reniferów.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL